ATHENA

P400280850001 **FIM/K015**

**EN**

# ENGINE GASKET KIT FOR LAMBRETTA SMALL BLOCK 50, 75, 100, 125

**IT**

# SERIE GUARNIZIONI MOTORE PER LAMBRETTA SMALL BLOCK 50, 75, 100,125

**ES**

# SERIE DE JUNTAS DE MOTOR PARA LAMBRETTA SMALL BLOCK 50, 75, 100, 125

**FR**

# SÉRIE DE JOINTS MOTEUR POUR LAMBRETTA SMALL BLOCK 50, 75, 100, 125

**DE**

# MOTOR-DICHTUNGSSATZ FÜR LAMBRETTA SMALL BLOCK 50, 75, 100, 125

**PT**

# SÉRIE DE JUNTAS DO MOTOR PARA LAMBRETTA SMALL BLOCK 50, 75, 100, 125

## FAST, EASY, RELIABLE

This gasket set was created for those who want to overhaul their vehicle's engine with safe, cutting-edge products that provide several advantages.

## VELOCITÀ, PRATICITÀ, QUALITÀ

Questa serie guarnizioni nasce per chi vuole revisionare il motore del proprio veicolo con prodotti sicuri, all'avanguardia e che assicurano diversi vantaggi.

## RAPIDEZ, PRACTICIDAD, CALIDAD

Esta serie de juntas nace para quienes desean revisar el motor de su vehículo con productos seguros, de vanguardia y que ofrecen varias ventajas.

## RAPIDITÉ, PRATICITÉ, QUALITÉ

Cette série de joints a été créée pour ceux qui souhaitent réviser le moteur de leur véhicule avec des produits sûrs, à la pointe de la technologie et offrant plusieurs avantages.

## SCHNELLIGKEIT, PRAKTIKABILITÄT, QUALITÄT

Diese Dichtungsserie wurde für alle entwickelt, die den Motor ihres Fahrzeugs mit sicheren, modernen Produkten überholen möchten, die mehrere Vorteile bieten.

## RAPIDEZ, PRATICIDADE, QUALIDADE

Esta série de juntas foi criada para quem deseja rever o motor do seu veículo com produtos seguros, de vanguarda e que garantem várias vantagens.

### BYE BYE SILICONE

No oil leaks, no silicone residue to clean, fast and easy installation: Athena gaskets do not require sealants.

### ADDIO SILICONE

Nessuna perdita di olio, nessun residuo di silicone da ripulire, velocità e facilità di installazione: le guarnizioni Athena non necessitano di sigillanti.

### ADIÓS SILICONA

Ninguna pérdida de aceite, ningún residuo de silicona que limpiar, rapidez y facilidad de instalación: las juntas Athena no necesitan selladores.

### ADIEU SILICONE

Aucune fuite d'huile, aucun résidu de silicone à nettoyer, rapidité et facilité d'installation : les joints Athena ne nécessitent pas de produits d'étanchéité.

### SCHLUSS MIT SILIKON

Kein Ölverlust, keine Silikonreste zu entfernen, schnelle und einfache Montage: Athena-Dichtungen benötigen keine Dichtmittel.

### ADEUS SILICONE

Sem fugas de óleo, sem resíduos de silicone para limpar, rapidez e facilidade de instalação: as juntas Athena não necessitam de vedantes.

### UNIQUE ON THE MARKET

Athena technicians studied the different profiles of every engine produced, in order to offer a truly universal kit for every Lambretta.

### UNICA SUL MERCATO

I tecnici Athena hanno studiato i diversi profili di ogni motore prodotto, per poter offrire un kit veramente universale per ogni Lambretta.

### ÚNICA EN EL MERCADO

Los técnicos de Athena han estudiado los distintos perfiles de cada motor producido para poder ofrecer un kit verdaderamente universal para cada Lambretta.

### UNIQUE SUR LE MARCHÉ

Les techniciens Athena ont étudié les différents profils de chaque moteur produit afin de proposer un kit véritablement universel pour chaque Lambretta.

### EINZIGARTIG AUF DEM MARKT

Die Athena-Techniker haben die unterschiedlichen Profile jedes produzierten Motors untersucht, um einen wirklich universellen Kit für jede Lambretta anbieten zu können.

### ÚNICA NO MERCADO

Os técnicos da Athena estudaram os diferentes perfis de cada motor produzido, para poder oferecer um kit verdadeiramente universal para cada Lambretta.

### UNIFIED SET: OVER 15 COMPATIBLE APPLICATIONS

Athena developed this kit to be compatible with any Lambretta small block (J50-LUI50, LUI75, J100, J125).

### SERIE UNIFICATA: OLTRE 15 APPLICAZIONI COMPATIBILI

Athena ha sviluppato questo kit per essere compatibile con qualsiasi Lambretta small block (J50-LUI50, LUI75, J100, J125).

### JUEGO UNIFICADO: MÁS DE 15 APLICACIONES COMPATIBLES

Athena ha desarrollado este kit para que sea compatible con cualquier Lambretta small block (J50-LUI50, LUI75, J100, J125).

### POCHETTE UNIFIÉE : PLUS DE 15 APPLICATIONS COMPATIBLES

Athena a développé ce kit pour être compatible avec toute Lambretta small block (J50-LUI50, LUI75, J100, J125).

### VEREINHEITLICHTER SATZ: ÜBER 15 KOMPATIBLE ANWENDUNGEN

Athena hat diesen Kit entwickelt, damit er mit jeder Lambretta small block kompatibel ist (J50-LUI50, LUI75, J100, J125).

### JOGO UNIFICADO: MAIS DE 15 APLICAÇÕES COMPATÍVEIS

A Athena desenvolveu este kit para ser compatível com qualquer Lambretta small block (J50-LUI50, LUI75, J100, J125).

ATHENA

P400280850001 **FIM/K015**

| | | | EN | IT | ES | FR | DE | PT |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | **INCLUDED IN THE KIT** | **ALL'INTERNO DEL KIT** | **DENTRO DEL KIT** | **À L'INTÉRIEUR DU KIT** | **IM KIT ENTHALTEN** | **DENTRO DO KIT** |
| SKU | OEM REF | QTY | DESCRIPTION | DESCRIZIONE | DESCRIPCIÓN | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG | DESCRIÇÃO |
| S410280001001 | 20151012 | 1 | CYLINDER HEAD GASKET 50cc | GUARNIZIONE TESTA CILINDRO 50cc | JUNTA DE CULATA 50cc | JOINT DE CULASSE 50cc | ZYLINDERKOPFDICHTUNG 50cc | JUNTA DA CABEÇA DO CILINDRO 50cc |
| S410280001002 | 20351026 | 1 | CYLINDER HEAD GASKET 75cc | GUARNIZIONE TESTA CILINDRO 75cc | JUNTA DE CULATA 75cc | JOINT DE CULASSE 75cc | ZYLINDERKOPFDICHTUNG 75cc | JUNTA DA CABEÇA DO CILINDRO 75cc |
| S410280001003 | 20051012 | 1 | CYLINDER HEAD GASKET 100cc | GUARNIZIONE TESTA CILINDRO 100cc | JUNTA DE CULATA 100cc | JOINT DE CULASSE 100cc | ZYLINDERKOPFDICHTUNG 100cc | JUNTA DA CABEÇA DO CILINDRO 100cc |
| S410280001004 | 20251012 | 1 | CYLINDER HEAD GASKET 125cc | GUARNIZIONE TESTA CILINDRO 125cc | JUNTA DE CULATA 125cc | JOINT DE CULASSE 125cc | ZYLINDERKOPFDICHTUNG 125cc | JUNTA DA CABEÇA DO CILINDRO 125cc |
| S410280006010 | - | 1 | CYLINDER BASE GASKET 50-100-125cc | GUARNIZIONE BASE CILINDRO 50-100-125cc | JUNTA BASE CILINDRO 50-100-125cc | JOINT D'EMBASE CYLINDRE 50-100-125cc | ZYLINDERFUSSDICHTUNG 50-100-125cc | JUNTA DA BASE DO CILINDRO 50-100-125cc |
| S410280006011 | 20051009 | 1 | CYLINDER BASE GASKET 75cc | GUARNIZIONE BASE CILINDRO 75cc | JUNTA BASE CILINDRO 75cc | JOINT D'EMBASE CYLINDRE 75cc | ZYLINDERFUSSDICHTUNG 75cc | JUNTA DA BASE DO CILINDRO 75cc |
| S410280008008 | 20050004 | 1 | CLUTCH COVER GASKET | GUARNIZIONE CARTER FRIZIONE | JUNTA CARTER EMBRAGUE | JOINT DE CARTER D'EMBRAYAGE | KUPPLUNGSDECKELDICHTUNG | JUNTA DA TAMPA DA EMBRAIAGEM |
| S410280010013 | 20155002 | 1 | INTAKE GASKET 50cc | GUARNIZIONE ASPIRAZIONE 50cc | JUNTA DE ADMISIÓN 50cc | JOINT D'ADMISSION 50cc | ANSAUGDICHTUNG 50cc | JUNTA DE ADMISSÃO 50cc |
| S410280010014 | - | 1 | INTAKE GASKET 75cc | GUARNIZIONE ASPIRAZIONE 75cc | JUNTA DE ADMISIÓN 75cc | JOINT D'ADMISSION 75cc | ANSAUGDICHTUNG 75cc | JUNTA DE ADMISSÃO 75cc |
| S410280010015 | - | 1 | INTAKE GASKET 100-125cc | GUARNIZIONE ASPIRAZIONE 100-125cc | JUNTA DE ADMISIÓN 100-125cc | JOINT D'ADMISSION 100-125cc | ANSAUGDICHTUNG 100-125cc | JUNTA DE ADMISSÃO 100-125cc |
| S410280108001 | 20055011 | 1 | FAN COVER CABLE CLAMP FLANGE GASKET | GUARNIZIONE FLANGIA SERRACAVO CARTER VENTOLA | JUNTA BRIDA SUJETACABLE CARTER VENTILADOR | JOINT DE BRIDE SERRE-CÂBLE CARTER DE VENTILATEUR | DICHTUNG DES KABELKLEMMENFLANSCHES AM LÜFTERGEHÄUSE | JUNTA DA FLANGE DO PRENDE-CABO DA TAMPA DO VENTILADOR |
| S410280012001 | 20155015 | 1 | EXHAUST GASKET 50cc | GUARNIZIONE SCARICO 50cc | JUNTA DE ESCAPE 50cc | JOINT D'ÉCHAPPEMENT 50cc | AUSPUFFDICHTUNG 50cc | JUNTA DE ESCAPE 50cc |
| S410280012002 | 20055015 | 1 | EXHAUST GASKET 100cc | GUARNIZIONE SCARICO 100cc | JUNTA DE ESCAPE 100cc | JOINT D'ÉCHAPPEMENT 100cc | AUSPUFFDICHTUNG 100cc | JUNTA DE ESCAPE 100cc |
| S410280013005 | 20050018 | 1 | FLYWHEEL SIDE FLANGE GASKET | GUARNIZIONE FLANGIA LATO VOLANO | JUNTA BRIDA LADO VOLANTE | JOINT DE BRIDE CÔTÉ VOLANT | FLANSCHDICHTUNG SCHWUNGRADSEITE | JUNTA DA FLANGE DO LADO DO VOLANTE |
| S410280067001 | 20050008 | 1 | CRANKSHAFT BEARING COVER WASHER GASKET | GUARNIZIONE RONDELLA COPERTURA CUSCINETTO ALBERO MOTORE | JUNTA ARANDELA CUBIERTA RODAMIENTO CIGÜEÑAL | JOINT DE RONDELLE DE COUVERCLE DE ROULEMENT DE VILEBREQUIN | DICHTUNG DER ABDECKSCHEIBE DES KURBELWELLENLAGERS | JUNTA DA ANILHA DA TAMPA DO ROLAMENTO DA CAMBOTA |
| S410280068002 | 20035004 | 2 | ENGINE SUSPENSION SILENTBLOCK GASKET | GUARNIZIONE SILENTBLOCK SOSPENSIONE MOTORE | JUNTA SILENTBLOCK SUSPENSIÓN MOTOR | JOINT DE SILENTBLOC DE SUSPENSION MOTEUR | DICHTUNG SILENTBLOCK MOTORAUFHÄNGUNG | JUNTA DO SILENTBLOCK DA SUSPENSÃO DO MOTOR |
| S410280108002 | 19032016<br>20053027 | 1 | ACTUATOR BLOCK FLANGE GASKET | GUARNIZIONE FLANGIA BLOCCO ATTUATORE | JUNTA BRIDA BLOQUE ACTUADOR | JOINT DE BRIDE BLOC ACTIONNEUR | FLANSCHDICHTUNG BETÄTIGUNGSBLOCK | JUNTA DA FLANGE DO BLOCO ATUADOR |
| P400280155001 | - | 1 | ENGINE COVER PLUG KIT (OIL LEVEL AND MAGNETIC OIL DRAIN PLUG) | KIT TAPPI COPERCHIO MOTORE (LIVELLO E SCARICO OLIO CON CALAMITA) | KIT TAPONES CUBIERTA MOTOR (NIVEL Y DRENAJE ACEITE CON IMÁN) | KIT BOUCHONS COUVERCLE MOTEUR (NIVEAU ET VIDANGE D'HUILE AVEC AIMANT) | STOPFENSATZ MOTORDECKEL (ÖLSTAND UND MAGNETISCHE ÖLABLASSSCHRAUBE) | KIT DE TAMPÕES DA TAMPA DO MOTOR (NÍVEL E DRENAGEM DO ÓLEO COM ÍMAN) |

| | | **ATHENA RELATED PRODUCTS** | **PRODOTTI ATHENA CORRELATI** | **PRODUCTOS ATHENA RELACIONADOS** | **PRODUITS ATHENA ASSOCIÉS** | **ATHENA VERWANDTE PRODUKTE** | **PRODUTOS ATHENA RELACIONADOS** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SKU | | DESCRIPTION | DESCRIZIONE | DESCRIPCIÓN | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG | DESCRIÇÃO |
| P400280400001 | | OIL SEAL SET + O-RINGS 50-75-100-125 | SERIE PARAOLIO + ORING 50-75-100-125 | SERIE RETENES + O-RINGS 50-75-100-125 | KIT JOINTS SPI + JOINTS TORIQUES 50-75-100-125 | WELLENDICHTRINGSATZ + O-RINGE 50-75-100-125 | SÉRIE DE RETENTORES + O-RINGS 50-75-100-125 |
| P400280155001 | | ENGINE COVER OIL SIGHT GLASS PLUG KIT | KIT TAPPI SPIONCINO OLIO COPRICARTER | KIT TAPONES MIRILLA ACEITE CUBRECÁRTER | KIT BOUCHONS VOYANT D'HUILE COUVERCLE CARTER | ÖLSCHAUGLAS-STOPFENSATZ KURBELGEHÄUSEDECKEL | KIT DE TAMPÕES DO VISOR DE ÓLEO DO CÁRTER |
| P400280500001 | | CARBURETOR GASKET SET | SERIE GUARNIZIONE CARBURATORE | SERIE JUNTA CARBURADOR | KIT JOINTS CARBURATEUR | VERGASERDICHTUNGSSATZ | SÉRIE DE JUNTAS DO CARBURADOR |

athena.eu

**SCAN THE QR CODE**
to find out more and for the complete list of applications.

**SCANSIONA IL QR**
per scoprire di più e per la lista completa delle applicazioni.

**ESCANEA EL QR**
para descubrir más y para la lista completa de aplicaciones.

**SCANNEZ LE QR**
pour en savoir plus et pour la liste complète des applications.

**QR SCANNEN**
um mehr zu erfahren und die vollständige Anwendungsliste zu sehen.

**DIGITALIZE O QR**
para saber mais e para a lista completa das aplicações.